

des représentations assez grossières du dieu solaire et du dieu lunaire montés sur le char. Nous remarquons encore deux génies ailés portant, l'un une lance, l'autre un bouclier et figurant au-dessus d'êtres mi-hommes mi-oiseaux rappelant les *kinnara* de l'art indien, mais ces êtres fantastiques sont ici plus tributaires de l'Iran que de l'Inde; l'un de ces *kinnara* porte une petite lampe semblable à celle qu'on voit entre les mains de certains donateurs de Kizil. A la partie supérieure de la composition apparaissent, représentées à mi-corps, les déesses des vents; elles rappellent, avec leurs écharpes gonflées, les deux figures féminines qui ornent l'un des panneaux de l'*Ara Pacis Augustae* du Musée de Florence; "nues jusqu'à la ceinture et retenant d'une main leurs manteaux que gonflent les souffles de l'air; l'une est portée par un cygne et l'autre par un dragon marin, ce sont les *Jovis aurae*, brises de la terre et de la mer" ¹⁾. Notons précisément au-dessus de nos déesses des vents un vol de cygnes ou d'oies. Faut-il voir dans ces volatiles des attributs de la brise de terre ou devons-nous les considérer ²⁾, comme le veut une tradition bouddhique tardive, comme les âmes des justes, s'envolant vers le Paradis?

Donateurs.

Le sujet central est bordé de chaque côté, à hauteur de la tête du Buddha, par deux rangées de personnages (fig. 39, B). Les uns sont des donateurs placés derrière une balustrade ornée de pilastres et de tapis, les autres sont en quelque sorte plaqués en avant de la balustrade, sans soutien apparent; deux de ces personnages sont des Buddhas du type classique, le troisième et le quatrième appartiennent à la catégorie des "Buddhas parés" (voir p. 33). "Derrière la balustrade, un moine nimbé conduit vers le Buddha la file droite des donateurs. D'un aspect tout à fait traditionnel, avec sa tête rasée et son épaule droite nue, il tient d'une main une lampe d'or et de l'autre un petit reliquaire en forme de *stūpa*. Cette représentation se retrouve fréquemment en Asie Centrale.

1) 20, p. 578.

2) 10, p. 23.